Cisco ASA 5500ã,·ãƒªãƒ¼ã,ºé�©å¿œåž‹ã,»ã,ãƒ¥ãƒªãƒ†ã,£ã,¢

High

ã,¢ãƒ‰ãƒ�ã,¤ã,¶ãƒªãƒ¼ID : cisco-sa-20110223-asa

åˆ�å…¬é–‹æ—¥ : 2011-02-23 16:00

ãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³ 1.0 : Final

CVSSã,¹ã,³ã,¢ : 7.8

å›žé�¿ç– : No Workarounds available

Cisco ãƒ�ã,° ID :

CVE-2011-0394
CVE-2011-0395
CVE-2011-0393
CVE-2011-0396

æ—¥æœ¬èªžã�«ã,ˆã,‹æƒ…å ±ã�¯ã€�è‹±èªžã�«ã,ˆã,‹åŽŸæ–‡ã�®é�žå…¬å¼�ã

æ¦‚è¦�

Cisco ASA 5500ã,·ãƒªãƒ¼ã,ºé�©å¿œåž‹ã,»ã,ãƒ¥ãƒªãƒ†ã,£ã,¢ãƒ—ãƒ©ã,¤ã,¢ãƒ³ã,¹ã�¯ã€�æ¬¡ã�®è„†å¼±æ€§ã�

- ãƒˆãƒ©ãƒ³ã,¹ãƒšã,¢ãƒ¬ãƒ³ãƒˆãƒ•ã,¡ã,¤ã,¢ã,¦ã,©ãƒ¼ãƒ«ãƒ'ã,±ãƒƒãƒˆãƒ�ãƒƒãƒ•ã,¡æž¯æ¸‡ã�®è„†å¼±æ€
- Skinny Client Control Protocol(SCCP)ã,¤ãƒ³ã,¹ãƒšã,¯ã,·ãƒ§ãƒ³ã�«ã�Šã�'ã,‹DoSè„†å¼±æ€§
- Routing Information Protocol(RIP)ã�®Denial of Service(DoS)è„†å¼±æ€§
- ä¸�æ£ã�ªãƒ•ã,¡ã,¤ãƒ«ã,·ã,¹ãƒ†ãƒ ã,¢ã,¯ã,»ã,¹ã�®è„†å¼±æ€§

ã�"ã,Œã,‰ã�®è„†å¼±æ€§ã�¯ç‹¬ç«‹ã�—ã�¦ã�„ã�¾ã�™ã€,ã�,ã,‹è„†å¼±æ€§ã�®å½±éŸ¿ã,'å

ã,·ã,¹ã,³ã�¯ã�"ã,Œã,‰ã�®è„†å¼±æ€§ã�«å¯¾å‡¦ã�™ã,‹ã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ã,¢ãƒƒãƒ—ãƒ‡ãƒ¼ãƒˆã,'ã

ã�"ã�®ã,¢ãƒ‰ãƒ�ã,¤ã,¶ãƒªã�¯ã€�https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20110223-asa ã�§å…¬é–‹ã�•ã,Œã�¦ã�„ã�¾ã�™ã€,

æ³¨ï¼š Cisco Firewall Services Module(FWSM)ã�¯ã€�ã�"ã,Œã,‰ã�®è„†å¼±æ€§ã�®1ã�¤ã�®å½±éŸ¿ã,'å�—ã�'ã�¾ã�™ã€,
FWSMã�«å½±éŸ¿ã,'å�Šã�¼ã�™è„†å¼±æ€§ã�«ã�¤ã�„ã�¦ã�¯ã€�åˆ¥é€"Cisco Security Advisoryã�Œå…¬é–‹ã�•ã,Œã�¦ã�„ã�¾ã�™ã€,ã�"ã�®ã,¢ãƒ‰ãƒ�ã,¤ã,¶ãƒªã�¯ã€�https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20110223-fwsm ã�§å…¥æ‰‹ã�§ã��ã�¾ã�™ã€,

è©²å½"è£½å"�

Cisco ASA 5500ã,·ãƒªãƒ¼ã,ºé�©å¿œåž‹ã,»ã,ãƒ¥ãƒªãƒ†ã,£ã,¢ãƒ—ãƒ©ã,¤ã,¢ãƒ³ã,¹ã�¯ã€�è¤‡æ•°ã�®è„†å¼±æ€§ã
ASAã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ã�®ãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³ã�¯ã€�ç‰¹å®šã�®è„†å¼±æ€§ã�«ã,ˆã�£ã�¦ç•°ã�ª

è„†å¼±æ€§ã�®ã�‚ã,‹è£½å“�

å€‹ã€…ã�®ãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³æƒ…å ±ã�«ã�¤ã�„ã�¦ã�¯ã€�ã�“ã�®ã,¢ãƒ‰ãƒ�ã,¤ã,¶ãƒªã�®
ãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³ã�Šã,ˆã�³ä¿®æ£ã€�ã,»ã,¯ã,·ãƒ§ãƒ³ã,'å�‚ç…§ã�—ã�¦ã���ã� ã�•ã�„ã€,

ãƒˆãƒ©ãƒ³ã,¹ãƒšã,¢ãƒ¬ãƒ³ãƒˆãƒ•ã,¡ã,¤ã,¢ã,¦ã,©ãƒ¼ãƒ«ãƒ'ã,±ãƒƒãƒˆãƒ�ãƒƒãƒ•ã,¡æžˆæ¸‡

ãƒ'ã,±ãƒƒãƒˆãƒ�ãƒƒãƒ•ã,¡æž¯æ¸‡ã�®è„†å¼±æ€§ã�¯ã€�ã,»ã,ãƒ¥ãƒªãƒ†ã,£ã,¢ãƒ—ãƒ©ã,¤ã,¢ãƒ³ã,¹ã
ASAã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ã�®è¤‡æ•°ã�®ãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³ã�«å½±éŸ¿ã,'ä¸Žã�ˆã�¾ã�™ã€,è¨å®šã
transparentã�Œå�«ã�¾ã,Œã�¦ã�„ã,‹å ´å�ˆã€�ã,¢ãƒ—ãƒ©ã,¤ã,¢ãƒ³ã,¹ã�§ãƒˆãƒ©ãƒ³ã,¹ãƒšã,¢
firewallã,³ãƒžãƒ³ãƒ‰ã,'ä½¿ç"¨ã�—ã�¦ã€�ãƒ•ã,¡ã,¤ã,¢ã,¦ã,©ãƒ¼ãƒ«å‹•ä½œãƒ¢ãƒ¼ãƒ‰ã,'å^¤å^¥ã�

```
ciscoasa# show firewall
Firewall mode: Transparent
```

SCCPã,¤ãƒ³ã,¹ãƒšã,¯ã,·ãƒ§ãƒ³ã�«ã�Šã�'ã,‹DoSè„†å¼±æ€§

ã,µãƒ¼ãƒ"ã,¹æ‹'å�¦ã�®è„†å¼±æ€§ã�¯ã€�Cisco ASA 5500ã,·ãƒªãƒ¼ã,ºé�©å¿œåž‹ã,»ã,ãƒ¥ãƒªãƒ†ã,£ã,¢ãƒ—ãƒ©ã,¤ã,¢ãƒ³ã,¹ã�®SCCPã,¤ãƒ³ã,¹ãƒšã,¯ã,·ãƒ§

ç®¡ç�†è€…ã�¯ã€�**show service-policy | include skinny**ã,³ãƒžãƒ³ãƒ‰ã,'ä½¿ç"¨ã�—ã�¦ã€�æ¬¡ã�®ä¾‹ã�«ç¤ºã�™ã,ˆã�†ã�ªå‡ºåŠ›ã�Œè¿"ã�•ã,

```
ciscoasa# show service-policy | include skinny
      Inspect: skinny, packet 0, drop 0, reset-drop 0
```

ã�¾ã�Ÿã�¯ã€�SCCPã,¤ãƒ³ã,¹ãƒšã,¯ã,·ãƒ§ãƒ³ã�Œæœ‰åŠ¹ã�«ã�ªã�£ã�¦ã�„ã,‹ãƒ‡ãƒ�ã,¤ã,

```
class-map inspection_default
 match default-inspection-traffic

!

policy-map global_policy
 class inspection_default
```

```
  ...
  inspect skinny
  ...

!

service-policy global_policy global
```

æ³¨ï¼šã,µãƒ¼ãƒ“ã,¹ãƒ�ãƒªã,·ãƒ¼ã�¯ã€�å‰�ã�®ä¾‹ã�«ç¤ºã�™ã,ˆã�†ã�«ã€�ã,°ãƒãƒ¼ãƒ�ãƒ«

SCCPã,¤ãƒ³ã,¹ãƒšã,¯ã,·ãƒ§ãƒ³ã�¯ãƒ‡ãƒ•ã,©ãƒ«ãƒˆã�§æœ‰åŠ¹ã�«ã�ªã�£ã�¦ã�„ã�¾ã�™ã€‚

RIPã�®DoSè„†å¼±æ€§

ã,µãƒ¼ãƒ“ã,¹æ‹’å�¦ã�®è„†å¼±æ€§ã�¯ã€�RIPã�¨Cisco Phone Proxyæ©Ÿèƒ½ã�®ä¸¡æ–¹ã�Œå�Œã�˜ãƒ‡ãƒ�ã,¤ã,¹ã�§æœ‰åŠ¹ã�«ã�ªã�£ã�¦ã�„ã,‹å ´å�
ASA
5500ã,·ãƒªãƒ¼ã,ºé�©å¿œåž‹ã,»ã,ãƒ¥ãƒªãƒ†ã,£ã,¢ãƒ—ãƒ©ã,¤ã,¢ãƒ³ã,¹ã�®RIPå®Ÿè£…ã�«å½±éŸ¿ã
ASAã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³8.0ã�Šã,ˆã�³8.1ï¼‰ã,’ç¤ºã�—ã�¦ã�„ã�¾ã�™ã€‚

```
router rip
 ...

!

phone-proxy <instance name>
  media-termination address <IP address>
...
<Rest of phone proxy feature configuration>
```

ã�¾ã�Ÿã�¯ï¼ˆCisco ASAã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³8.2ä»¥é™�ï¼‰:

```
router rip
 ...

!

media-termination <instance name>
 address <IP address>

!

<Rest of phone proxy feature configuration>
```

ã,»ã,ãƒ¥ãƒªãƒ†ã,£ã,¢ãƒ—ãƒ©ã,¤ã,¢ãƒ³ã,¹ã�¯ã€�RIPãƒ¡ãƒƒã,»ãƒ¼ã,¸**(router
rip)**ã,’å‡¦ç�†ã�—ã�¦ã�„ã�¦ã€�Cisco Phone
Proxyæ©Ÿèƒ½ã�«ã,°ãƒãƒ¼ãƒ�ãƒ«ã�ªãƒ¡ãƒ‡ã,£ã,¢ã,¿ãƒ¼ãƒŸãƒ�ãƒ¼ã,·ãƒ§ãƒ³ã,¢ãƒ‰ãƒ¬ã,¹ã�Œè
ASAã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³8.0ã�Šã,ˆã�³8.1ã�§ã�¯ã€�ã,°ãƒãƒ¼ãƒ�ãƒ«ãƒ¡ãƒ‡ã,£ã,¢
ASAã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³8.2ä»¥é™�ã�§ã�¯ã€�ãƒ¡ãƒ‡ã,£ã,¢ã,¿ãƒ¼ãƒŸãƒ�ãƒ¼ã,·ãƒ
**<IP address> interface <interface
name>**ã,’ç™ºè¡Œã�™ã,‹ã�“ã�¨ã�«ã,ˆã�£ã�¦å®Ÿè¡Œã�•ã,Œã,‹ã�“ã�®è¨å®šã�¯å½±éŸ¿ã,’å

ãƒ‡ãƒ•ã,©ãƒ«ãƒˆã�§ã�¯ã€�RIPã,,Cisco Phone
Proxyæ©Ÿèƒ½ã,,æœ‰åŠ¹ã�«ã�ªã�£ã�¦ã�„ã�¾ã�›ã,“ã€,

ä¸�æ£ã�ªãƒ•ã,¡ã,¤ãƒ«ã,·ã,¹ãƒ†ãƒ ã,¢ã,¯ã,»ã,¹ã�®è„†å¼±æ€§

ä¸�æ£ã�ªãƒ•ã,¡ã,¤ãƒ«ã,·ã,¹ãƒ†ãƒ ã,¢ã,¯ã,»ã,¹ã�®è„†å¼±æ€§ã�¯ã€�ã,»ã,ãƒ¥ãƒªãƒ†ã,£ã,¢ãƒ—ãƒ©
ASA
5500ã,·ãƒªãƒ¼ã,ºé�©å¿œåž‹ã,»ã,ãƒ¥ãƒªãƒ†ã,£ã,¢ãƒ—ãƒ©ã,¤ã,¢ãƒ³ã,¹ã�«å½±éŸ¿ã�—ã�¾ã�™ã€

```
crypto ca trustpoint <trustpoint name>
 keypair <keypair name>
 crl configure
crypto ca server
crypto ca certificate chain <trustpoint name>
 certificate ca 01
  ...

!

http server enable
```

ãƒãƒ¼ã,«ãƒ«CAã,µãƒ¼ãƒ�ã�¯ã€�ãƒ‡ãƒ•ã,©ãƒ«ãƒˆã�§ã�¯æœ‰åŠ¹ã�«ã�ªã�£ã�¦ã�„ã�¾ã�

Cisco PIX 500ã,·ãƒªãƒ¼ã,ºã,»ã,ãƒ¥ãƒªãƒ†ã,£ã,¢ãƒ—ãƒ©ã,¤ã,¢ãƒ³ã,¹ã�®è„†å¼±æ€§ã,¹ãƒ†ãƒ¼ã,¿

Cisco PIX
500ã,·ãƒªãƒ¼ã,ºã,»ã,ãƒ¥ãƒªãƒ†ã,£ã,¢ãƒ—ãƒ©ã,¤ã,¢ãƒ³ã,¹ã�¯ã€�ãƒˆãƒ©ãƒ³ã,¹ãƒšã,¢ãƒ¬ãƒ³ãƒˆãƒ•ã,¡ã,¤ã,

Cisco PIX
500ã,·ãƒªãƒ¼ã,ºã,»ã,ãƒ¥ãƒªãƒ†ã,£ã,¢ãƒ—ãƒ©ã,¤ã,¢ãƒ³ã,¹ã�¯ã€�2009å¹´7æœˆ28æ—¥ã�«ã,½ãƒ•ãƒˆã,¦
PIX
500ã,·ãƒªãƒ¼ã,ºã,»ã,ãƒ¥ãƒªãƒ†ã,£ã,¢ãƒ—ãƒ©ã,¤ã,¢ãƒ³ã,¹ã,’ã�”ä½¿ç”¨ã�®ã�Šå®¢æ§˜ã�«ã�¯ã€�
ASA

5500ã‚·ãƒªãƒ¼ã‚ºé�©å¿œåž‹ã‚»ã‚ãƒ¥ãƒªãƒ†ã‚£ã‚¢ãƒ—ãƒ©ã‚¤ã‚¢ãƒ³ã‚¹ã�«ç§»è¡Œã�™ã‚‹ã�‹ã€�ã�
ASA
5500ã‚·ãƒªãƒ¼ã‚ºé�©å¿œåž‹ã‚»ã‚ãƒ¥ãƒªãƒ†ã‚£ã‚¢ãƒ—ãƒ©ã‚¤ã‚¢ãƒ³ã‚¹ã�§ã�®ã�¿ä½¿ç”¨ã�§ã�
ttp://www.cisco.com/en/US/prod/collateral/vpndevc/ps5708/ps5709/ps2030/end_of_life_notice_cisco_pix_525_sec_app.html
ã�§ã‚µãƒ�ãƒ¼ãƒˆçµ‚äº†ã�®ã�ŠçŸ¥ã‚‰ã�›ã‚’å�‚ç…§ã�—ã�¦ã��ã� ã�•ã�„ã€‚

ã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢ãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³ã�®åˆ¤åˆ¥æ–¹æ³•

è„†å¼±æ€§ã�®ã�‚ã‚‹ãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³ã�® Cisco ASA
ã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢ã�Œã‚¢ãƒ—ãƒ©ã‚¤ã‚¢ãƒ³ã‚¹ã�§å®Ÿè¡Œã�•ã‚Œã�¦ã�„ã‚‹ã�‹ã�©ã�†ã�‹ã‚’
version
ã‚³ãƒžãƒ³ãƒ‰ã‚’ç™ºè¡Œã�—ã�¾ã�™ã€‚æ¬¡ã�®ä¾‹ã�¯ã€�ã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢ãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³8
ASA
5500ã‚·ãƒªãƒ¼ã‚ºé�©å¿œåž‹ã‚»ã‚ãƒ¥ãƒªãƒ†ã‚£ã‚¢ãƒ—ãƒ©ã‚¤ã‚¢ãƒ³ã‚¹ã‚’ç¤ºã�—ã�¦ã�„ã�¾ã�™

```
ASA#show version | include Version
Cisco Adaptive Security Appliance Software Version 8.3(1)
Device Manager Version 6.3(1)
```

Cisco Adaptive Security Device
Manager(ASDM)ã‚’ä½¿ç”¨ã�—ã�¦ãƒ‡ãƒ�ã‚¤ã‚¹ã‚’ç®¡ç�†ã�—ã�¦ã�„ã‚‹ã�Šå®¢æ§˜ã�¯ã€�ãƒ‡
ASDMã‚¦ã‚£ãƒ³ãƒ‰ã‚¦ã�®å·¦ä¸Šéš…ã�«è¡¨ç¤ºã�•ã‚Œã‚‹è¡¨ã�§ã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢ãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§

è„†å¼±æ€§ã‚’å�«ã‚“ã�§ã�„ã�ªã�„ã�“ã�¨ã�Œç¢ºèª�ã�•ã‚Œã�Ÿè£½å“�

Cisco PIX 500ã‚·ãƒªãƒ¼ã‚ºã‚»ã‚ãƒ¥ãƒªãƒ†ã‚£ã‚¢ãƒ—ãƒ©ã‚¤ã‚¢ãƒ³ã‚¹ã�¨Cisco Firewall Services
Module(FWSM)ã‚’é™¤ã��ã€�ä»–ã�®ã‚·ã‚¹ã‚³è£½å“�ã�«ã�Šã�„ã�¦ã�“ã‚Œã‚‰ã�®è„†å¼±

è©³ç´°

Cisco ASA
5500ã‚·ãƒªãƒ¼ã‚ºé�©å¿œåž‹ã‚»ã‚ãƒ¥ãƒªãƒ†ã‚£ã‚¢ãƒ—ãƒ©ã‚¤ã‚¢ãƒ³ã‚¹ã�¯ã€�ã‚»ã‚ãƒ¥ãƒªãƒ†ã‚£ã�¨VPN

Cisco ASA
5500ã‚·ãƒªãƒ¼ã‚ºé�©å¿œåž‹ã‚»ã‚ãƒ¥ãƒªãƒ†ã‚£ã‚¢ãƒ—ãƒ©ã‚¤ã‚¢ãƒ³ã‚¹ã�¯ã€�æ¬¡ã�®è„†å¼±æ€§ã�

ãƒˆãƒ©ãƒ³ã‚¹ãƒšã‚¢ãƒ¬ãƒ³ãƒˆãƒ•ã‚¡ã‚¤ã‚¢ã‚¦ã‚©ãƒ¼ãƒ«ãƒ‘ã‚±ãƒƒãƒˆãƒ�ãƒƒãƒ•ã‚¡æž¯æ¸‡ã�

ãƒˆãƒ©ãƒ³ã‚¹ãƒšã‚¢ãƒ¬ãƒ³ãƒˆãƒ•ã‚¡ã‚¤ã‚¢ã‚¦ã‚©ãƒ¼ãƒ«ãƒ¢ãƒ¼ãƒ‰ã�«è¨å®šã�•ã‚Œã�¦ã�„ã‚‹Cisco

ASA 5500ã‚·ãƒªãƒ¼ã‚ºé�©å¿œåž‹ã‚»ã‚ãƒ¥ãƒªãƒ†ã‚£ã‚¢ãƒ—ãƒ©ã‚¤ã‚¢ãƒ³ã‚¹ã�¯ã€�ãƒ'ã‚±ãƒƒãƒˆãƒ�ãƒƒãƒ•ã‚

ç®¡ç�†è€…ã�¯ã€�**show blocks**ã‚³ãƒžãƒ³ãƒ‰ã‚'ç™ºè¡Œã�—ã�¦å‡ºåŠ›ã‚'èª¿ã�¹ã€�ä½¿ç"¨å�¯èƒ½ã�ª1,550ãƒ�ã‚¤ãƒˆãƒ–ãƒãƒƒ

```
ciscoasa# show blocks
  SIZE     MAX     LOW     CNT
     0     400     360     400
     4     200     199     199
    80     400     358     400
   256    1412    1381    1412
  1550    6274       0       0
  ...
```

ã�"ã�®è„†å¼±æ€§ã�¯ã€�Cisco Bug ID [CSCtj04707](ç™»éŒ²ãƒ¦ãƒ¼ã‚¶å°‚ç"¨)ã�¨ã�—ã�¦æ–‡æ›¸åŒ–ã�•ã‚Œã€�Common Vulnerabilities and Exposures(CVE)IDã�¨ã�—ã�¦CVE-2011-0393ã�Œå‰²ã‚Šå½"ã�¦ã‚‰ã‚Œã�¦ã�„ã�¾ã�™ã€‚

SCCPã‚¤ãƒ³ã‚¹ãƒšã‚¯ã‚·ãƒ§ãƒ³ã�«ã�Šã�'ã‚‹DoSè„†å¼±æ€§

Cisco ASA 5500ã‚·ãƒªãƒ¼ã‚ºé�©å¿œåž‹ã‚»ã‚ãƒ¥ãƒªãƒ†ã‚£ã‚¢ãƒ—ãƒ©ã‚¤ã‚¢ãƒ³ã‚¹ã�¯ã€�ä¸�æ£ã�ªSCCPãƒ¡ãƒƒã‚»

ã�"ã�®è„†å¼±æ€§ã�¯é€šé�Žãƒˆãƒ©ãƒ•ã‚£ãƒƒã‚¯ã�«ã‚ˆã�£ã�¦ã�®ã�¿å¼•ã��èµ·ã�"ã�•ã‚

ã�"ã�®è„†å¼±æ€§ã�¯ã€�Cisco Bug ID [CSCtg69457](ç™»éŒ²ãƒ¦ãƒ¼ã‚¶å°‚ç"¨)ã�¨ã�—ã�¦æ–‡æ›¸åŒ–ã�•ã‚Œã€�Common Vulnerabilities and Exposures(CVE)IDã�¨ã�—ã�¦CVE-2011-0394ã�Œå‰²ã‚Šå½"ã�¦ã‚‰ã‚Œã�¦ã�„ã�¾ã�™ã€‚

RIPã�®DoSè„†å¼±æ€§

Cisco ASA 5500ã‚·ãƒªãƒ¼ã‚ºé�©å¿œåž‹ã‚»ã‚ãƒ¥ãƒªãƒ†ã‚£ã‚¢ãƒ—ãƒ©ã‚¤ã‚¢ãƒ³ã‚¹ã�¯ã€�æœ‰åŠ¹ã�ªRIPã‚¢ãƒƒãƒ Phone Proxyæ©Ÿèƒ½ã�®ä¸¡æ–¹ã�Œæœ‰åŠ¹ã�«ã�ªã�£ã�¦ã�„ã‚‹å ´å�ˆã�«ã�®ã�¿è„†å¼±ã�§ã�

æ³¨ï¼šå½±éŸ¿ã‚'å�—ã�'ã‚‹è¨å®šã�§ã�¯ã€�ã‚°ãƒãƒ¼ãƒ�ãƒ«ãƒ¡ãƒ‡ã‚£ã‚¢ã‚¿ãƒ¼ãƒŸãƒ�ãƒ¼ã‚·ãƒ§ãƒ ASAã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢ãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³8.0ã�Šã‚ˆã�³8.1ã�§å"¯ä¸€å�¯èƒ½ã�ªè¨å®šã‚ªãƒ—ã‚·ãƒ§ãƒ³ ASAã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢ãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³8.2ä»¥é™�ã�§ã�¯ã€�ãƒ¡ãƒ‡ã‚£ã‚¢ã‚¿ãƒ¼ãƒŸãƒ�ãƒ¼ã‚·ãƒ§ãƒ ã�“ã�®è„†å¼±æ€§ã�¯ã€�Cisco Bug ID **CSCtg66583** (ç™»éŒ²ãƒ¦ãƒ¼ã‚¶å°‚ç”¨)ã�¨ã�—ã�¦æ–‡æ›¸åŒ–ã�•ã‚Œã€�Common Vulnerabilities and Exposures(CVE)IDã�¨ã�—ã�¦CVE-2011-0395ã�Œå‰²ã‚Šå½“ã�¦ã‚‰ã‚Œã�¦ã�„ã�¾ã�™ã€‚

ä¸�æ£ã�ªãƒ•ã‚¡ã‚¤ãƒ«ã‚·ã‚¹ãƒ†ãƒ ã‚¢ã‚¯ã‚»ã‚¹ã�®è„†å¼±æ€§

Cisco ASA 5500ã‚·ãƒªãƒ¼ã‚ºé�©å¿œåž‹ã‚»ã‚ãƒ¥ãƒªãƒ†ã‚£ã‚¢ãƒ—ãƒ©ã‚¤ã‚¢ãƒ³ã‚¹ã�¯ã€�ã‚»ã‚ãƒ¥ãƒªãƒ†ã‚£ã‚¢ãƒ—ã ASAã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢ã‚¤ãƒ¡ãƒ¼ã‚¸ã€�ãƒ‡ã‚¸ã‚¿ãƒ«è¨¼æ˜Žæ›¸ã�ªã�©ã�®æ©Ÿå¯†æƒ…å ±ã�Œå�«

ã�“ã�®è„†å¼±æ€§ã�¯ã€�Cisco Bug ID **CSCtk12352** (ç™»éŒ²ãƒ¦ãƒ¼ã‚¶å°‚ç”¨)ã�¨ã�—ã�¦æ–‡æ›¸åŒ–ã�•ã‚Œã€�Common Vulnerabilities and Exposures(CVE)IDã�¨ã�—ã�¦CVE-2011-0396ã�Œå‰²ã‚Šå½“ã�¦ã‚‰ã‚Œã�¦ã�„ã�¾ã�™ã€‚

å›žé�¿ç–

ã�“ã�®Ciscoã‚»ã‚ãƒ¥ãƒªãƒ†ã‚£ã‚¢ãƒ‰ãƒ�ã‚¤ã‚¶ãƒªã�§ã�¯ã€�è¤‡æ•°ã�®å€‹å^¥ã�®è„†å¼±æ€§

ãƒˆãƒ©ãƒ³ã‚¹ãƒšã‚¢ãƒ¬ãƒ³ãƒˆãƒ•ã‚¡ã‚¤ã‚¢ã‚¦ã‚©ãƒ¼ãƒ«ãƒ'ã‚±ãƒƒãƒˆãƒ�ãƒƒãƒ•ã‚¡æž¯æ¸‡ã

ã�“ã�®è„†å¼±æ€§ã�«å¯¾ã�™ã‚‹å›žé�¿ç–ã�¯ã�‚ã‚Šã�¾ã�›ã‚“ã€‚

SCCPã‚¤ãƒ³ã‚¹ãƒšã‚¯ã‚·ãƒ§ãƒ³ã�«ã�Šã�'ã‚‹DoSè„†å¼±æ€§

SCCPã‚¤ãƒ³ã‚¹ãƒšã‚¯ã‚·ãƒ§ãƒ³ã�Œä¸�è¦�ã�ªå ´å�ˆã�¯ã€�ç„¡åŠ¹ã�«ã�™ã‚‹ã�“ã�¨ã�§ã€�ã�“ã **inspect skinny**ã‚³ãƒžãƒ³ãƒ‰ã‚'ç™ºè¡Œã�—ã�¦ã€�SCCPã‚¤ãƒ³ã‚¹ãƒšã‚¯ã‚·ãƒ§ãƒ³ã‚'ç„¡åŠ¹ã�«ã�§ã��ã�¾ã�

RIPã�®DoSè„†å¼±æ€§

Cisco ASAã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢ãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³8.0ã�Šã‚ˆã�³8.1ã�«å¯¾ã�™ã‚‹å›žé�¿ç–ã�¯ã�‚ã‚Šã�¾ã�› ASAã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢ãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³8.2ä»¥é™�ã�§ã�¯ã€�ç®¡ç�†è€…ã�¯ç‰¹å®šã�®ã‚¤ãƒ³ã

```
router rip
 ...

!

media-termination <instance name>
 address <IP address> interface <interface name>
```

```
!

<Rest of phone proxy feature configuration>
```

ä¸�æ£ã�ªãƒ•ã,¡ã,¤ãƒ«ã,·ã,¹ãƒ†ãƒ ã,¢ã,¯ã,»ã,¹ã�®è„†å¼±æ€§

ã�“ã�®è„†å¼±æ€§ã�«å¯¾ã�™ã,‹å›žé�¿ç–ã�¯ã�,ã,Šã�¾ã�›ã,“ã€,

ä¿®æ£æ¸ˆã�¿ã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢

ã,¢ãƒƒãƒ—ã,°ãƒ¬ãƒ¼ãƒ‰ã,’æ¤œè¨Žã�™ã,‹å ´å�ˆã�¯ã€�http://www.cisco.com/go/psirt ã�¨å¾Œç¶šã�®ã,¢ãƒ‰ãƒ�ã,¤ã,¶ãƒªã,,å�‚ç…§ã�—ã�¦ã€�å•�é¡Œã�®è§£æ±ºçŠ¶æ³�ã�¨å®Œ ã,½ãƒªãƒ¥ãƒ¼ã,·ãƒ§ãƒ³ã,’ç¢ºèª�ã�—ã�¦ã���ã� ã�•ã�„ã€,

ã�„ã�šã,Œã�®å ´å�ˆã,,ã€�ã,¢ãƒƒãƒ—ã,°ãƒ¬ãƒ¼ãƒ‰ã�™ã,‹æ©Ÿå™¨ã�«å��å ˆ†ã�ªãƒ¡ãƒ¢ãƒªã� Technical Assistance Centerï¼ˆTACï¼‰ã�¾ã�Ÿã�¯å¥'ç´„ã,'çµ�ã,"ã�§ã�„ã,‹ãƒ¡ãƒ³ãƒ†ãƒŠãƒ³ã,¹ ãƒ—ãƒãƒ�ã,¤ãƒ€ãƒ¼ã�«ã�Šå•�ã�„å�ˆã�›ã���ã� ã�•ã�„ã€,

è„†å¼±æ€§
ãƒˆãƒ©ãƒ³ã,¹ãƒšã,¢ãƒ¬ãƒ³ãƒˆãƒ•ã,¡ã,¤ã,¢ã,¦ã,©ãƒ¼ãƒ«ãƒ'ã,±ãƒƒãƒˆãƒ�ãƒƒãƒ•ã,¡æž¯æ¸‡ã�®è„†å¼±æ€§(CSCtj04707)

SCCPã,¤ãƒ³ã,¹ãƒšã,¯ã,·ãƒ§ãƒ³ã�®DoSè„†å¼±æ€§(CSCtg69457)
RIPã�®DoSè„†å¼±æ€§(CSCtg66583)

ä¸�æ£ã�ªãƒ•ã‚¡ã‚¤ãƒ«ã‚·ã‚¹ãƒ†ãƒ ã‚¢ã‚¯ã‚»ã‚¹ã�®è„†å¼±æ€§(CSCtk12352)

æŽ¨å¥¨ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹

æ¬¡ã�®è¡¨ã�«ã€�ã�™ã�¹ã�¦ã�®æŽ¨å¥¨ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹ã‚’ç¤ºã�—ã�¾ã�™ã€‚ã�“ã‚Œã‚‰ã�®

ãƒ¡ã‚¸ãƒ£ãƒ¼ ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹	æŽ¨å¥¨ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹
7.0	7.0(8.12)ï¼ˆ2011å¹´2æœˆä¸‹æ—¬ã�«å…¥æ‰‹å�¯èƒ½ï¼‰

7.1	7.2(5.2)ã�¸ã�®ç§»è¡Œ
7.2	7.2ï¼ˆ5.2ï¼‰
8.0	8.0ï¼ˆ5.23ï¼‰
8.1	8.1(2.49)ï¼ˆ2011å¹´3æœˆå ˆ�æ—¬ã�«æ��ä¾›é–‹å§‹ï¼‰
8.2	8.2ï¼ˆ4.1ï¼‰
8.3	8.3ï¼ˆ2.13ï¼‰
8.4	8.4(1)

ã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢ã�®ãƒ€ã‚¦ãƒ³ãƒãƒ¼ãƒ‰

Cisco ASAã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢ã�¯ã€�Cisco.comã�®Software Centerã�‹ã‚‰ãƒ€ã‚¦ãƒ³ãƒãƒ¼ãƒ‰ã�§ã��ã�¾ã�™ã€‚http://www.cisco.com/cisco/software/navigator.htmlã�«ã‚¢ã‚¯ã‚»ã‚¹ã�—ã€�[è£½å“�(Products)] > [ã‚»ã‚ãƒ¥ãƒªãƒ†ã‚£(Security)] > [ãƒ•ã‚¡ã‚¤ã‚¢ã‚¦ã‚©ãƒ¼ãƒ«(Firewall)] > [ãƒ•ã‚¡ã‚¤ã‚¢ã‚¦ã‚©ãƒ¼ãƒ«ã‚¢ãƒ—ãƒ©ã‚¤ã‚¢ãƒ³ã‚¹(Firewall Appliances)] > [Cisco ASA 5500ã‚·ãƒªãƒ¼ã‚ºé�©å¿œåž‹ã‚»ã‚ãƒ¥ãƒªãƒ†ã‚£ã‚¢ãƒ—ãƒ©ã‚¤ã‚¢ãƒ³ã‚¹(Cisco ASA Series Adaptive Security Appliances)] > <Cisco ASAãƒ¢ãƒ‡ãƒ«> > [é�©å¿œåž‹ã‚»ã‚ãƒ¥ãƒªãƒ†ã‚£ã‚¢ãƒ—ãƒ©ã‚¤ã‚¢ãƒ³ã‚¹(ASA)ã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢(Adaptive Security Appliance (ASA) Software))]ã�®ã�«ã‚¢ã‚¯ã‚»ã‚¹ã�—ã�¦ã���ã� ã�•ã�„ã€‚

ä¸�æ£å ˆ©ç”¨äº‹ä¾‹ã�¨å…¬å¼�ç™ºè¡¨

ã�“ã�®ã‚¢ãƒ‰ãƒ�ã‚¤ã‚¶ãƒªã�§èª¬æ˜Žã�•ã‚Œã�¦ã�„ã‚‹è„†å¼±æ€§ã�®å…¬è¡¨ã‚„æ‚ªç”¨ã�«é–
Cisco PSIRT ã�«ã�¯å¯„ã�›ã‚‰ã‚Œã�¦ã�„ã�¾ã�›ã‚“ã€‚

ãƒˆãƒ©ãƒ³ã‚¹ãƒšã‚¢ãƒ¬ãƒ³ãƒˆãƒ•ã‚¡ã‚¤ã‚¢ã‚¦ã‚©ãƒ¼ãƒ«ãƒ'ã‚±ãƒƒãƒˆãƒ�ãƒƒãƒ•ã‚¡æž¯æ¸‡ã�®è„†å¼±æ€§ã€�

ä¸�æ£ã�ªãƒ•ã‚¡ã‚¤ãƒ«ã‚·ã‚¹ãƒ†ãƒ ã‚¢ã‚¯ã‚»ã‚¹ã�®è„†å¼±æ€§ã�¯ã€�ã‚«ã‚¹ã‚¿ãƒžãƒ¼ã‚µãƒ�ãƒ¼ãƒˆã‚

URL

https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20110223-asa

æ”¹è¨‚å±¥æ´

ãƒªãƒ“ã‚¸ãƒ§ãƒ³ 1.0	2011å¹´2æœˆ23æ—¥	åˆ�å›žå…¬é–‹ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹

åˆ©ç”¨è¦�ç´„

æœ¬ã‚¢ãƒ‰ãƒ�ã‚¤ã‚¶ãƒªã�¯ç„¡ä¿�è¨¼ã�®ã‚‚ã�®ã�¨ã�—ã�¦ã�”æ��ä¾›ã�—ã�¦ã�Šã‚Šã€
æœ¬ã‚¢ãƒ‰ãƒ�ã‚¤ã‚¶ãƒªã�®æƒ…å ±ã�Šã‚ˆã�³ãƒªãƒ³ã‚¯ã�®ä½¿ç”¨ã�«é–¢ã�™ã‚‹è²¬ä»»ã�®ä¸€
ã�¾ã�Ÿã€�ã‚·ã‚¹ã‚³ã�¯æœ¬ãƒ‰ã‚ãƒ¥ãƒ¡ãƒ³ãƒˆã�®å†…å®¹ã‚’äºˆå‘Šã�ªã�—ã�«å¤‰æ›´ã�—ã�
æœ¬ã‚¢ãƒ‰ãƒ�ã‚¤ã‚¶ãƒªã�®è¨˜è¿°å†…å®¹ã�«é–¢ã�—ã�¦æƒ…å ±é…�ä¿¡ã�® URL
ã‚’çœ�ç•¥ã�—ã€�å�˜ç‹¬ã�®è»¢è¼‰ã‚„æ„�è¨³ã‚’æ–½ã�—ã�Ÿå ´å�ˆã€�å½“ç¤¾ã�Œç®¡ç�
ã�“ã�®ãƒ‰ã‚ãƒ¥ãƒ¡ãƒ³ãƒˆã�®æƒ…å ±ã�¯ã€�ã‚·ã‚¹ã‚³è£½å“�ã�®ã‚¨ãƒ³ãƒ‰ãƒ¦ãƒ¼ã‚¶ã‚’å¯¾è±¡ã

翻訳について
シスコは世界中のユーザにそれぞれの言語でサポート コンテンツを提供するために、機械と人による翻訳を組み合わせて、本ドキュメントを翻訳しています。ただし、最高度の機械翻訳であっても、専門家による翻訳のような正確性は確保されません。シスコは、これら翻訳の正確性について法的責任を負いません。原典である英語版（リンクからアクセス可能）もあわせて参照することを推奨します。